
ICANN82 | Foro de la comunidad – Diálogo sobre el Código de conducta de los participantes de la comunidad de la ICANN

Lunes, 10 de marzo de 2025 – 16:30 a 17:30 PST

ALPEREN EKEN:

Por favor, tomen asiento. La sesión va a empezar en un minuto. La sesión va a empezar. Por favor, inicien la grabación. Hola y bienvenidos a esta sesión sobre el código de conducta para los participantes de la comunidad con respecto a la declaración de interés.

Por favor, tenga en cuenta que esta sesión se está grabando y se rige por los estándares de comportamiento esperado de la ICANN y la política antiacoso de la comunidad de la ICANN. Durante esta sesión las preguntas o comentarios solo se leerán en voz alta si se presentan en la ventana de preguntas y respuestas.

En esta sesión habrá interpretación en inglés, árabe, chino, francés, portugués, ruso y español. Si quieren tomar la palabra durante la sesión, por favor, levanten la mano en Zoom y cuando se diga su nombre los participantes virtuales podrán habilitar su micrófono. Los participantes presenciales utilizarán el micrófono en la sala. Por favor, digan su nombre para los registros y el idioma en el que hablarán si no lo harán en inglés. Hablen a una velocidad razonable. Ahora le voy a dar la palabra a Russ Weinstein.

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archive, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

RUSS WEINSTEIN:

Gracias a todos. Yo soy Russ Weinstein, vicepresidente sénior de apoyo y desarrollo de políticas de la ICANN. Hoy vamos a hablar sobre el código de conducta para los participantes de la comunidad de la ICANN en relación a las declaraciones de interés.

Dónde estamos. Estamos yendo hacia la implementación de esta nueva iniciativa. La transparencia, la responsabilidad, la rendición de cuentas son elementos básicos de este modelo de múltiples partes interesadas. Necesitamos pautas claras para que se informen los intereses de cada uno.

Hay diferentes formas de declaración un interés y la afiliación siempre formó parte de esto, de la comunidad de la ICANN y está en todas las unidades constitutivas pero recientemente hubo una preocupación de que las declaraciones de interés existentes y los procesos no eran suficientes.

Esta nueva iniciativa, este nuevo documento, el código de conducta, apunta a aportar más ética, más transparencia y más responsabilidad en la participación en este modelo. Estamos en un negocio de confianza. Cuando la comunidad crece, evoluciona, es importante que las expectativas estén claras para todos los participantes y partes interesadas en cuanto a cómo nos comportamos para reforzar esta confianza y participación.

Tenemos herramientas que son políticas, guías, normas, pautas y esto incluye las normas de comportamiento esperado de la ICANN,

que se acaban de mencionar. Son expectativas con respecto a conductas dentro de la comunidad de la ICANN que enfatizan el respeto, el profesionalismo, actuar en el mejor interés de los usuarios de Internet, la política antiacoso de la comunidad, que aclara que no toleramos el acoso y provee métodos para resolver estos reclamos.

Este código de conducta se relaciona con las declaraciones de interés y la información correcta de los conflictos de interés para todos los participantes. Está basado en el sistema de honor de divulgación de conflictos de interés que ya tenemos. Simplemente aumenta las expectativas de lo que hay que informar.

Está aquí para alentar la participación, no para desalentarla. No hay conflictos que los mantengan fuera del proceso de desarrollo de políticas. Solamente deben informarlos. Hay que aclararlos ante los colegas para que haya una deliberación donde todos estén informados.

Este modelo de múltiples partes de la ICANN está basado en la autogobernanza. Las políticas son herramientas que nos ayudan. Estamos aquí hoy para trabajar sobre este código de conducta que se presentó a comentarios públicos recientemente. Se publicó un informe. En estos comentarios siempre se habló de la exigibilidad. Nosotros tenemos aquí panelistas de todas las unidades constitutivas que presentaron comentarios. Les voy a permitir a los panelistas que se presenten. Empezamos de aquel lado, por favor.

ASHLEY HEINEMAN: Hola. Soy Ashley Heineman. Trabajo para GoDaddy. Estoy aquí representando al grupo de partes interesadas de registradores.

BRIAN CIMBOLIC: Hola. Soy Brian Cimbolic. Trabajo en el Public Interest Registry y participo del grupo de partes interesadas de registros.

CLAIRE CRAIG: Hola. Soy Claire Craig. Soy una de las covecepresidentas de ALAC. Estoy aquí representando a ALAC.

SAMANTHA EISNER: Hola. Soy Samantha Eisner. Soy asesora legal de la ICANN y estoy aquí en ese rol.

MICHAEL GRAHAM: Soy Michael Graham. Trabajo en la unidad constitutiva de propiedad intelectual. Quiero decirles que también soy el presidente del comité de Internet de la Asociación Internacional de Marcas.

JORGE CANCIO: Hola a todos. Soy Jorge Cancio, representante del gobierno suizo. Soy vicepresidente elegido en el GAC. Me ofrecieron como voluntario para participar en esta sesión.

ADETOLA SOGBESAN: Hola. Soy el vicepresidente de la unidad constitutiva de negocios y represento a la unidad constitutiva de negocios.

MANJU CHEN: Hola. Soy Manju Chen. Represento al grupo de partes interesadas no comerciales de la NCSG. La semana pasada dejé el empleo que tenía anteriormente.

RUSS WEINSTEIN: Hola. Gracias a todos. Hoy tenemos este distinguido panel. Vamos a tener un diálogo durante los primeros 30 minutos. Vamos a ver cómo va y después vamos a darle la posibilidad a toda la comunidad de hacer preguntas. Tenemos micrófonos aquí. Tenemos la sala de Zoom para los participantes remotos. Vamos a la próxima diapositiva, por favor.

Antes de empezar creemos que es importante ver el código que tenemos en lo que se refiere a la exigibilidad. Aquí hay elementos clave y es que subraya la responsabilidad individual en cuanto a decir la verdad. Habla de las consecuencias de no ser claro que incluyen la prohibición de participar en la ICANN. Les da la facultad a los presidentes y líderes de los diferentes grupos como primer punto de contacto para mencionar preocupaciones.

No hay un rol definido del ombudsman en este proceso pero es un recurso que podría estar disponible si hay algún tema tiene que ver con algo que sea justo o injusto. También tenemos aquí al ombuds,

a la persona que es el ombuds. No sé si está aquí. Es la ombudswoman en realidad. Si hace falta, podría tomar la palabra ella. Esto es un poco un preámbulo. Esto es lo que se presentó a comentarios públicos. Frente a esto, la comunidad presentó comentarios.

Aquí tenemos algunas preguntas generales para tratar. Quiero darles a los panelistas la posibilidad de aportar sus comentarios cuando les parezca adecuado. En primer lugar tenemos cómo podemos apoyarnos mutuamente para ver que el código se aplique en forma uniforme y que sea exigible. ¿Alguien quiere decir algo?

ASHLEY HEINEMAN:

Yo creo que no tiene que ser tan difícil asegurarse de que haya ciertas expectativas en cuanto a cómo manejar las situaciones, ya sea una serie de procedimientos, un proceso de escalamiento. Si no, los presidentes y otras personas se preguntarán qué debo hacer. No debería ser tan difícil. Habría que tomar información de las prácticas que ya utilizamos.

MICHAEL GRAHAM:

Yo veo que alguien hizo un comentario sobre el código. Nosotros estamos en contra de este código en su forma presente porque la redacción es muy rara. A diferencia de otras partes de la comunidad, los abogados que quizá participen en la ICANN no

solamente tienen que cumplir con principios éticos sino también con principios éticos legales.

Nosotros no podemos revelar la información sobre estos clientes a menos que tengamos su consentimiento explícito. Esto es algo muy peligroso. Si vemos el código que tenemos ahora, los ejemplos que se mencionan de eventos especiales o situaciones en las cuales no se puede divulgar la información, uno se aplica a los abogados y a sus clientes, y el segundo caso se aplica a empresas donde se toma una decisión de negocios.

Son casos totalmente diferentes. No da una idea realmente de cuáles serían los “intereses” en el contexto legal para los abogados y las empresas. Creo que hay un problema con la uniformidad. Tenemos diferentes tipos de requerimientos en la comunidad, casos en cuanto a lo que podemos hacer o no podemos hacer.

El otro problema que vemos claramente. Esto surgió de la cláusula de exigibilidad. La responsabilidad de hacer la decisión inicial le corresponde al presidente o líder de un grupo, quien esté a cargo de un PDP o de un grupo de trabajo afectado.

¿Qué garantiza que se utilice los mismos principios para determinar si algo es justo y razonable en cuanto a ser informado? Creo que tenemos información clara, pautas claras que todavía no existen y que debemos redactar.

RUSS WEINSTEIN:

Se formó una cola. Creo que tenemos a Jorge y Claire. Después a Adetola. Jorge.

JORGE CANCIO:

Muchas gracias. El GAC presentó un comentario y apoyamos el fondo de este código. Al mismo tiempo es importante tener una orientación clara, pautas claras para todos en la comunidad en cuanto a cómo se debe aplicar este código, especialmente si les asignamos la responsabilidad a personas que ejercen cargos voluntarios.

En el documento que presentó el GAC decimos que seguramente necesitamos más información o pautas con respecto a las situaciones en las que se va a aplicar el código, cuáles son las consecuencias, cuáles son los ejemplos de casos en los que habría una prohibición y si necesitamos un abordaje escalado por etapas para aplicarlo y para aplicar las consecuencias.

Después, si pensamos en los cargos o puestos voluntarios, es importante tener apoyo profesional que ayude a lograr quizá no uniformidad pero sí un abordaje igual en todos los casos en cuanto a la aplicación del código de conducta y cierta congruencia. Quizá no se trata de decidir pero sí de apoyar en ese proceso. Esto también para la oficina del ombuds. Especialmente se aplica esto a los cargos voluntarios. Aquí termino con mi primer comentario.

RUSS WEINSTEIN:

Gracias, Jorge. Anoté un par de cosas. Después vamos a hablar de esto. Claire.

CLAIRE CRAIG:

Desde el punto de vista de At-Large nosotros estamos de acuerdo con el código de conducta pero nos parece que era un poco demasiado liviano. Había zonas en las que había puntos que había que mejorar. Por ejemplo, el rol de los presidentes de las SO y los AC. Allí se decía que ellos tenían la responsabilidad de garantizar que la declaración de interés se completara en forma oportuna y que ellos deberían recordar a los participantes que complementaran estas declaraciones de interés.

Además, también pensamos que debería haber plazos para informar estas declaraciones de interés. No puede ser algo sin plazos. Debería haber un plazo. En realidad creemos que el personal debería ayudar aquí para supervisar todo el procedimiento y para que se presenten estas declaraciones.

En cuanto a lo que se informa, esto es clave. Por ejemplo, los intereses monetarios. También debería haber límites. No necesariamente todo centavo se debe declarar pero debe haber formas de garantizar que las formas no se aprovechan de la situación y que informen los intereses monetarios que puedan tener así como los intereses familiares.

Debería haber mecanismos para los casos en que no haya que informar estos conflictos. Todavía no sabemos cuáles son estos

mecanismos pero como comunidad debemos definir dichos mecanismos reconociendo en especial que somos una organización global con personas que vienen de diferentes culturas donde hay diferentes normas culturales. Lo que quizá sea adecuado en una sociedad, no sea correcto en otra.

Habría que ver de alguna manera caso por caso para garantizar que no se penalice a alguien porque no conocía o no sabían lo que debían hacer. Quizá debería haber mentores o un proceso de desarrollo de capacidades en las comunidades para garantizar que cada persona sepa lo que debe hacer y lo haga en forma oportuna.

RUSS WEINSTEIN:

Gracias, Claire. Brian.

BRIAN CIMBOLIC:

Gracias, Russ. Quería hablar acerca de un par de temas. En primer lugar, la parte sustancial de la propuesta. El cumplimiento y cómo es en su aplicación. Con respecto a la parte de fondo, quiero felicitar al personal de la ICANN y a la junta directiva por haber creado esto. Creo que es muy importante contar con esto en cualquier proceso de creación de políticas.

La divulgación y la prohibición de información pueden influir sobre un proceso de creación de política. Esto ocurre en todas partes. Uno no puede tratar de influir sobre la creación de políticas sin divulgar quién es el cliente, por ejemplo. Michael tiene razón. Sé que parece que estuviera en desacuerdo con él pero tiene razón.

Para que un abogado pueda participar aquí, bajo el código de conducta, si se lo implementa, o en cualquier otro lugar, y divulgar la identidad de un cliente, para eso hace falta un consentimiento por escrito. Yo creo que eso no es algo poco razonable.

Si no tuviéramos el código de conducta, especialmente en la creación de políticas, hay tantos grupos de trabajo que dependen del consenso. Una organización que cuenta con recursos y que no quiere que un tema de importancia avance, simplemente podría contratar a varios abogados para que participen en ese grupo de trabajo y de pronto nos encontramos con el abogado 1 que dice una cosa, el abogado 2 que dice otra, el 3, el 4. De pronto parece que no hubiera consenso con respecto a ese tema. Mientras tanto no tenemos forma de saber que todos responden al mismo empleador o al mismo cliente y que hay una única parte que está tratando de sincronizar la creación de políticas. Por eso es fundamental que cerremos este ciclo por el bien de la transparencia de la creación de políticas en la ICANN.

Pasando ahora al cumplimiento. Este es un tema importante. Creo que no quiero sobrecomplicar el tema. Todos ya tenemos y participamos en función de los estándares de comportamiento esperado de la ICANN. No sé cuántos de ustedes recientemente leyeron estos estándares de comportamiento esperado pero es menos de una página con espacio de una línea. Tiene 12 puntos.

Aquí estamos hablando de la divulgación de los intereses del cliente. Los estándares de comportamiento esperado rigen la

forma en que uno interactúa en todas las áreas, en todos los foros dentro de la ICANN. Cubre cosas desde ser agresivo con alguien, conducta inadecuada. Cubre todo. Eso lo logramos en una sola página.

¿Todos están familiarizados con los mecanismos elaborados y complejos de los estándares de comportamiento esperado? No existen. En 2019 se brindó orientación a los líderes de las SO y los AC con respecto a cómo hacer cumplir los estándares de comportamiento esperado.

Es un estándar razonable. Si hay una conducta que al parecer viola los estándares de comportamiento esperado, cualquier persona que es presidenta de alguna función tiene el derecho a sacar a esa persona de las conversaciones durante un determinado periodo. Esa guía tiene una sola página de extensión.

Creo que toma un tema muy complicado y lo resume muy bien. Crea una guía de sentido común que le da la posibilidad a los líderes de los grupos de trabajo de las SO, de los AC a enfrentar estos temas. Creo que nos estamos encontrando aquí con un tema muchísimo más finito. Para mí, esto de hablar acerca de mecanismos de cumplimiento muy complejos, creo que no es así.

Finalmente quiero decir que yo creo que es fundamental al aplicar esto que esta guía simple sea entregada a todos los líderes para que tengan algo al igual que con los estándares de comportamiento esperado. Que tengan un resumen de una página que les dé a los líderes de los grupos de trabajo. Creo que el código

de conducta para las SO y los AC es un trabajo muy importante. Está bien hecho. También creo que es algo simple. Estamos hablando aquí de una situación de que si alguien se niega a revelar para quién trabaja, entonces se lo cuestiona y luego comienza el proceso. Habiendo dicho esto le doy la palabra al siguiente disertante.

RUSS WEINSTEIN:

Muy bien. Le doy la palabra al siguiente orador.

ADETOLA SOGBESAN:

En cuanto a la unidad constitutiva, estoy de acuerdo con usted. Desde nuestra perspectiva, ¿por qué queremos divulgar la información sobre todos los clientes? Desde mi perspectiva, desde un punto de vista técnico, tenemos el anonimato, por ejemplo.

¿Por qué aplicaríamos esto a las empresas? Si vemos lo que pasa con la ISO, por ejemplo, si miramos esto, hay un casillero y uno tiene que tildar sí o no. Por qué ahora tendríamos que decir: “Yo represento a A, B, C, D, E, F”. Es decir, el aspecto de divulgación me parece que es difícil desde un punto de vista de las empresas.

Me resulta lógico que desde la perspectiva técnica haya un anonimato porque uno no quiere divulgar la información técnica porque queremos garantizar la seguridad del negocio. Si podemos decir que hay anonimato, entonces podremos proteger a las empresas que representamos. Podemos volver a eso después pero quería decir por qué creo que debemos avanzar. Gracias.

RUSS WEINSTEIN:

Gracias. Creo que ahora está Manju.

MANJU CHEN:

Nosotros apoyamos el código de conducta, la NCSG apoya este código de conducta pero me olvidé de mencionar que represento a alguien más aquí. Tal como ya se mencionó, tenemos la declaración de interés. Hubo un intento por actualizar la declaración de interés y esto lo hizo el comité de supervisión e implementación de la mejora continua.

Para responder su pregunta de por qué tenemos que identificar a todas las empresas para las que trabajamos, el CCOICI, lo que sugerimos es que haya dos declaraciones de interés. Una es la general. Así es como trabajamos, cómo operamos en la comunidad de la ICANN en general y luego, cuando uno se inscribe, por ejemplo, en un grupo de trabajo o en un proceso de desarrollo de políticas, en ese caso se le podría pedir a la persona que firme otra declaración de interés que sea específica para ese grupo de trabajo, para ese trabajo de política.

En esa declaración de interés sí habría que aclarar a quién representa esa persona en ese grupo de trabajo. Por ejemplo, si alguien nos paga para participar en cierto grupo de trabajo, por supuesto hay que divulgar esa información. Yo creo que a veces la gente se confunde. ¿Por qué quieren que yo haga esto? ¿Por qué tengo que divulgar tanta información? Quiero aclarar que nosotros

solicitamos dos declaraciones de interés: una general y una cuando uno trabaja en un grupo específico. Creo que ahí se aplicaría el código de conducta.

Por supuesto, se aplicaría en ambos casos porque este trabajo de políticas va a tener un impacto directo sobre la política de la ICANN, lo cual podría afectar una política de consenso con mayúsculas. Por eso nos tomamos muy en serio este código de conducta.

Con respecto a cómo hacerlo cumplir, quisiera decir que ahora tenemos el Comité Permanente de Mejora Continua de la GNSO y la Organización de Apoyo para Nombres Genéricos. Como presidente de SCCI quisiera decir que estamos preparados para implementar el código de conducta cuando se lo apruebe y cuando la junta directiva esté preparada para implementarlo. Gracias.

RUSS WEINSTEIN:

Manju, gracias por recordarnos la historia de la GNSO. Sam pidió la palabra.

SAMANTHA EISNER:

Gracias, Russ. Gracias a todos por compartir la información. Es muy útil. Una de las cosas de las que nos queremos asegurar es que el documento, sea cual sea la forma que tome, tenemos que incluir lo que la comunidad quiere. Por eso incluimos un texto más general en el código de conducta propiamente dicho o en la versión preliminar que se publicó.

Tenemos ideas específicas. Por ejemplo, Manju sugiere que haya una declaración de interés general y una específica para un proceso específico para no tener que actualizar continuamente la SOI general. Eso sería algo muy práctico que podríamos incorporar. También Claire habló acerca de cuestiones relacionadas con la formación, la capacitación, que es muy importante.

También otras personas que enviaron comentarios dijeron lo mismo. Una vez que esto entre en vigencia es importante que la gente sepa lo que tiene que hacer. Creo que hay dos aspectos aquí. Qué es lo que los participantes deben hacer en términos de indicar distintas cosas en la declaración de interés. Creemos que debería haber algunas modificaciones en el documento para especificar los casos de uso y para asegurarnos de que quede claro lo que se espera que cada uno deba divulgar.

Además, tal como sugería Brian, tenemos que ver cómo podemos asegurarnos de que los líderes de los grupos entiendan que están empoderados y habilitados para hacer cumplir la declaración de interés. Estoy de acuerdo con usted, Brian. Es simple. En realidad es así de simple. Podría ser así de simple. Si tomamos en cuenta lo que veníamos haciendo desde 2019 con los estándares de comportamiento esperado, porque todo se remite a una cuestión de empoderamiento y asegurarnos de que todos estén de acuerdo con las normas frente a las cuales seremos responsables. La gente debe ser responsable y cumplir con estas normas.

Escuchamos algunas ideas específicas muy buenas al respecto, incluidas algunas de las ideas que planteó Claire. Por ejemplo, asegurarnos de que haya plazos, expectativas. Ya tenemos grupos que llevan a cabo estas prácticas, recordatorios de: “actualizó usted su declaración de interés”, pero tenemos que normalizarlo en todos los grupos. Quizá llegamos a un acuerdo con respecto a cómo debería ser una SOI.

Escuché un comentario en la mesa que quiero retomar. Quizá la uniformidad no sea la palabra adecuada pero sí congruencia. Es decir, cómo lo podemos aplicar de forma congruente, uniforme, para que sea fácil para la gente. Cuando trabajan en un grupo de trabajo, sea cual fuera la organización que patrocina ese grupo, lo importante es que todos tengan la misma experiencia, que todos sepan que deben completar los formularios. Esperamos que los formularios sean bastante parecidos pero quizá es necesario que algún formulario tenga algo específico.

Eso también nos va a ayudar a reforzar las expectativas. Cualquier otra idea específica al respecto va a ser muy útil porque eso es lo que queremos que ustedes nos digan para poder crear una nueva versión del documento que le resulte útil a la comunidad.

RUSS WEINSTEIN:

Gracias, Sam. Muy útil. Creo que Claire quería agregar algo y Ashley. Quiero mencionar que vamos a abrir después un espacio para

preguntas y respuestas. Quisiera centrarme en qué es lo que usted considera que es necesario.

CLAIRE CRAIG:

Me gustó lo que dijo Brian acerca de la simplicidad. Ella habló acerca de tener dos declaraciones de interés separadas. Eso podría ser un poco complejo. Es lo que dijo Manju. Si tenemos una política específica en la que estamos trabajando, cada vez que uno se incorpora a un equipo de política debería ser obligatorio actualizar las declaraciones de intereses.

En lugar de decir que tenemos una SOI general, porque ya es difícil, bueno, en el pasado fue difícil, esperamos que el nuevo sistema nos ayude. Pero en el pasado siempre fue difícil encontrar la información que uno busca. Si sabemos que hay una sola SOI, vamos, la buscamos, la actualizamos y todo el mundo podrá encontrar la información que necesita con respecto a uno cuando sea necesario. Gracias.

RUSS WEINSTEIN:

Gracias, Claire. Realmente es un abordaje práctico muy útil.

MICHAEL GRAHAM:

Creo que decimos que cambiamos la redacción del código de conducta. Aquí hemos hablado de clientes y empresas. El código de conducta no dice: Personas, clientes ni empresas. Dice intereses. Qué incluye esto. Incluye a la empresa que me está pagando para que yo esté aquí, para que yo esté en At-Large o

NCSG. ¿Debo decir quién me paga? ¿Eso es un interés? Todavía está muy abierto. No debemos hablar de clientes ni de intereses comerciales o de empresas.

Además, entiendo que vamos a avanzar. Aquellos de nosotros, especialmente en los Estados Unidos y quizá en otras partes del mundo, sabemos que algo simple no es necesariamente bueno porque simple es una sierra eléctrica. Lo que necesitamos es un bisturí para saber qué hay que hacer según el código y también cómo lograr que se aplique. Ser draconiano no es correcto. Lamentablemente, una gran parte de la comunidad quedaría fuera pero no debemos hacer eso. Debemos permitir que participen pero de manera transparente. Gracias.

SAMANTHA EISNER:

Estoy de acuerdo. No hablamos aquí de clientes y empresas. Es importante asegurarnos de que todos estemos en claro aquí. No se trata aquí de una relación cliente abogado ni de intereses comerciales o de empresas que estén aquí o asociaciones comerciales. Estamos hablando aquí de que podría haber muchas personas en una sala que tengan otros intereses que están trayendo al debate. Sí, podemos mejorar para definir qué es interés en esos casos. Hay que ser claros. Hay que dar algunos ejemplos y no debemos apuntar solamente a los abogados y a las empresas. Quiero asegurarme de que todos tengamos en claro que no estamos hablando solamente de la relación abogado cliente o de una relación con una empresa.

RUSS WEINSTEIN: Gracias, Sam. Muy útil. Ahora quiero invitar a los participantes que están en la sala a plantear sus preguntas.

CHRIS DISSPAIN: Quiero decir un par de cosas. En primer lugar, felicitaciones por llegar hasta donde llegaron. Estoy básicamente de acuerdo con lo que dijo Brian y quiero hacer una distinción clara. No se trata aquí de no poder participar. Puedo pararme aquí o en el foro público y hablar, pero debo decir de dónde vengo o quién me paga.

Si estoy trabajando en un grupo de trabajo, todos deben poder saber esto. Estoy de acuerdo con Michael. No se trata solamente de los abogados, aunque parte de los desafíos con respecto a los abogados es este secreto profesional que se ha utilizado para decir: “No puedo revelar esto”. Por eso hablamos de abogados y clientes, para ser bien claro.

Yo puedo hablar en mi nombre. Puedo hablar en nombre de mi empresa, la empresa que me paga pero existió una reunión de ICANN. Estoy aquí representando a una persona que es mi cliente y no tiene sentido que yo participe en un proceso de desarrollo de políticas y no les diga a ustedes que a mí me está pagando una cierta empresa. No importa si soy abogado o consultor. No es diferente. Es importante que lo sepan. Si estamos hablando en la unidad constitutiva de negocios sobre un tema y yo oculto que estoy representando a un registro, no sería justo para ustedes que

yo no les diga que me está pagando el sueldo un registro. Esto funciona en todas las partes del proceso. Es importante.

En segundo lugar quiero decir que creo que es simple pero los presidentes deben estar empoderados. Esto me lleva a lo último que quiero decir y es que no tenemos capacitación para los presidentes. Deberíamos tener una capacitación para los presidentes. Si alguien quiere ser presidente de algo, debería poder ver un vídeo o tomar un curso en ICANN Learn para aprender a ejercer este cargo de presidente.

RUSS WEINSTEIN:

Chris, gracias por los comentarios. Realmente es importante y para mí es muy importante porque es importante saber qué necesita la comunidad. Es básico saber qué herramientas tenemos para que la comunidad pueda hacer su trabajo. Necesitamos herramientas para empoderar los presidentes que deben recibir capacitación y ayuda del personal.

MICHAEL GRAHAM:

Entiendo lo que usted dice, Chris. Creo que es válido. Me pueden corregir. Lori me puede corregir. Yo recuerdo que el IPC al preparar sus comentarios en nuestros debates destacamos que podría haber una excepción. Esa excepción sería cuando una persona fue contratada para participar específicamente en un grupo de trabajo de la ICANN o lo que fuera. En ese momento, en ese caso, sí, habría que revelar quién es el cliente al que estaríamos representando.

ADETOLA SOGBESAN:

Seguimos hablando de lo que se dijo recién. Qué sucede si desde la perspectiva de negocios estoy representando a varios clientes con respecto al mismo tema. Aquí es donde esta idea de un interés representado es más importante que el cliente representado. Si yo represento a más de una empresa, el nombre de qué empresa doy entonces. Aquí entra la cuestión del interés. Si el interés es común de varios clientes, no importa a cuántos clientes estoy representando. Lo importante en ese momento es que estoy presentando un interés y esa es la perspectiva que deberíamos utilizar. Gracias.

RUSS WEINSTEIN:

Creo que cuando usted dijo el nombre de qué cliente debo informar, alguien contestó el nombre de todos los clientes. Sam quiere agregar algo.

SAMANTHA EISNER:

Quiero decir algo con respecto a lo que dijo Chris. Usted dijo que podría ponerse frente al micrófono en el foro público y quizá no informar sus conflictos de interés. Habría que informar esto porque eso es muy importante para el proceso de desarrollo de políticas e informar a los grupos de trabajo para que todos entiendan qué es lo que se está tratando para que la junta directiva, cuando lee un informe, sepa qué intereses participaron allí.

También es importante cuando estamos en sesiones públicas, hoy tuvimos una sesión de preguntas y respuestas con el equipo ejecutivo. No hubo tantas preguntas para ellos pero a veces esto nos da el contexto cuando sabemos quién hace una pregunta. Durante el foro público esta semana seguramente habrá preguntas. Es importante saber quién está aquí influyendo sobre lo que se trata. Quizá no esté trabajando en el proceso de desarrollo de políticas pero quizá tenga un impacto sobre este proceso.

Es importante recordar esta práctica que todos tenemos cuando nos acercamos al micrófono diciendo: “Yo soy Samantha Eisner. Trabajo para la ICANN”. Todo el mundo puede tomar la palabra en esos foros a título personal. Queremos seguir utilizando este abordaje.

RUSS WEINSTEIN:

Gracias, Sam. Jorge.

JORGE CANCIO:

Quiero destacar que es muy importante saber a quién nos estamos dirigiendo porque es muy interesante saber el nombre de la persona. Estamos hablando con alguien que está representando a una empresa o a un gobierno, a una ONG. Es fundamental saber el interés que está en juego aquí. Si no, es casi imposible tener una conversación razonable. Ese es el principio que buscamos.

RUSS WEINSTEIN: Gracias, Jorge. Estuve ignorando a Ashley. Le pido disculpas.

ASHLEY HEINEMAN: Siempre pasa cuando estamos en la punta de la mesa. Creo que todo lo que dijeron es correcto pero tiene que ver con la responsabilidad, rendición de cuentas. Saber que lo que decimos realmente refleja a quien representamos y sabiendo con quién estamos negociando. Si hay una cuestión común podemos negociar mejor con la otra parte. Si sabemos con quién estamos hablando, es más fácil. Esto también aporta credibilidad a la ICANN y a sus procesos. Creo que esto es un avance en nuestro proceso de madurar. Somos una institución madura y podemos lograr la exigibilidad de esto. Sea simple o no, es un paso en la dirección correcta.

RUSS WEINSTEIN: Muchas gracias, Ashley. Hablamos mucho en la comunidad de cómo lograr el consenso, y saber con quién hablamos y cuáles son sus intereses nos ayuda a encontrar el punto en común.

LORI SCHULMAN: Tengo varias cosas que decir. En cuanto a capacitación de los presidentes, estoy 101 % de acuerdo. Tenemos que capacitar a los presidentes para que entiendan cuándo y cómo aplicar esta política. Número dos. Creo que hay un tema fundamental de precisión aquí en dos aspectos. Por un lado, en mi opinión profesional la política no es precisa. No es precisa en cuanto a la

redacción y a las excepciones. La IPC ya mencionó esto muchas veces y, a título profesional, soy expresidenta de la IPC y soy la representante de la Asociación Internacional de Marcas. Tenemos 7.000 miembros organizaciones y 30.000 voluntarios individuales que cubren todos los aspectos, representan partes contratadas y partes no contratadas. En mi capacidad y en representación de estas 7.000 personas, lo que diríamos es que si hay la posibilidad de incorporar nuevos miembros, por diferentes razones no sé si funcionaría.

En cuanto a la precisión, la política no es precisa. Si podemos hacerla más precisa de manera que sea muy clara porque ahora no está clara, permite una sobreinterpretación, no queremos llegar a eso. Creo que eso es fácil sobreinterpretar si la redacción no es precisa.

En cuanto a revelar los intereses o el nombre de un cliente al que estamos representando, hay razones comerciales por las cuales no queremos informar el nombre. Desde el punto de vista comercial, por ejemplo la idea es lograr transparencia y una situación de igualdad para todos pero la realidad es que hay tantas cosas que pasan dentro del sistema de nombres de dominio. Aquí hay muchos intereses comerciales. A veces, si revelamos nuestro interés, nos volvemos el blanco de algo.

Por ejemplo, los precios suben en forma artificial. Hay posibilidades de phishing, de fraude. Quizá hay un aumento en ciertas registraciones que pueden estar violando algunas reglas.

Esto crea muchos problemas. Yo trabajé mucho en este tema y es complejo pero, dicho esto, estoy de acuerdo en que cierto nivel de transparencia y responsabilidad es necesario. Creo que un punto intermedio, y no estaríamos violando la ética legal aquí, es decir: “Yo soy Lori Schulman y represento a una marca en el mundo de la moda. Soy XX y represento a XX. Soy Lori y represento a un grupo de empresas en esta industria”.

RUSS WEINSTEIN:

Gracias. Tenía a Manju. No sé si quiere responder a esto. Si no, le damos la palabra a otra persona.

MANJU CHEN:

Quiero hablar de la capacitación de los presidentes. No tenemos una capacitación específica para presidentes pero teníamos un programa de líderes que se podría tomar antes de las reuniones de la ICANN pero se interrumpió de alguna manera este año. Este año no se hizo por cuestiones de costos. Esto nos vuelve al tema. Cuando estamos hablando de esto, hablamos de cómo nos reunimos, cómo son las reuniones. Como dijo la GNSO, por ejemplo. Habría que ver qué nos podría ayudar a trabajar mejor en lugar de simplemente de decir: “Cortamos costos aquí o cortamos costos aquí”. No, habría que pensar más qué es lo que necesita la comunidad para trabajar mejor.

RUSS WEINSTEIN: Estoy mirando la hora y viendo a las personas que están aquí. Vamos a cerrar las preguntas aquí.

BRIAN CIMBOLIC: Quiero volver al principio, viendo por qué estamos aquí. Creo que el principio que aceptaríamos la mayoría de nosotros es que no debemos permitir que haya intereses anónimos que influyan sobre el desarrollo de políticas de la ICANN. Ese es el resumen.

Sería más difícil confiar en el proceso y en el resultado del mismo. Realmente pone a la ICANN en una situación enfrentada a los diferentes organismos que forman políticas en el mundo. Creo que no pudimos establecer un estándar menos exigente que otros organismos que desarrollan políticas. Que los demás organismos que desarrollan políticas en el mundo exigen esta declaración de interés. Yo creo que nosotros no deberíamos aceptar una norma menos estricta.

También entiendo que en el mundo ideal la idea es que haya un diagrama de flujo perfecto. Si pasa esto, damos esto, para que no haya que tomar decisiones pero no vivimos en ese mundo lamentablemente. Caeremos en la trampa en la que muchas veces caemos y es dejar que lo perfecto sea enemigo de lo bueno.

Creo que el código de conducta identifica muy bien cuál es el principal problema aquí. Establece principios para abordar esas cuestiones. Quiero señalar otra vez el tema de las normas de comportamiento esperado de la ICANN, que cubre un terreno

mucho más amplio que el código de conducta en relación a las declaraciones de interés. Aceptamos el código de comportamiento esperado de la ICANN y yo creo que debemos reconocer que los principios son importantes. También el código de conducta. Debemos avanzar con esto.

RUSS WEINSTEIN:

Gracias, Brian. Creo que hay una persona más en la sala.

ADETOLA SOGBESAN:

Creo que la conversación no es si el código de conducta es ideal o no. No se trata de si deberíamos hacerlo o no. Si deberíamos cancelarlo. Deberíamos reducir los estándares. Lo que estamos hablando ahora es cómo es más adecuado para todos los que están involucrados en la ICANN.

Por supuesto que es un grupo de múltiples partes interesadas. Cuando vemos esta idea en particular tenemos que ver si es adecuada para todos. Tenemos que protegernos. Acabo de escuchar lo que se acaba de decir. Tenemos por ejemplo muchos miembros interesados en ese tema en particular. Si queremos informar a las personas que están en la mesa de negociación de que esto es lo que queremos, cómo divulgamos esa información aquí.

Se habló de la noción de responsabilidad. Cuando hay responsabilidad, cuando sabemos que estamos siendo representados por un grupo ideal, ya sea ICPCP, la unidad

constitutiva de negocios, sean quien fuera, si hay alguien que se hace responsable en cuanto a que todos estemos bien representados, entonces eso va a estar bien. A modo de conclusión, el debate no es acerca de si es ideal o no, sino asegurar que lo hagamos correctamente y que no cambiemos las cosas para beneficiar a una unidad constitutiva u otra.

RUSS WEINSTEIN:

Tiene razón. Estamos haciendo el recorrido hacia la implementación y tratamos de que sea la mejor política para la comunidad. No sé si Samantha quería agregar algo.

SAMANTHA EISNER:

Una de las cosas que escuchamos es que hay algunas entidades específicas que deberíamos explicar mejor cómo abordarlas dentro de esta política. Organizaciones de marcas, organizaciones profesionales. Quizá formar parte de una asociación profesional sea suficiente. Quizá algunas asociaciones tienen información sobre sus miembros. Esa es una de las áreas que escuchamos y pensamos que ahí podríamos también encontrar un punto en común.

RUSS WEINSTEIN:

James, adelante. Creo que no voy a dejar que respondan los miembros del panel. James y después voy a cerrar la lista.

JAMES BLADEL:

Soy James Bladel. Mis comentarios probablemente estarán alineados con los comentarios del grupo de partes interesadas de registradores, con los de GoDaddy y con mis grupos personales y el grupo de trabajo. El interés de la única persona por la que no hablo es mi esposa.

Creo que no tener orientación no tiene sentido. Sin duda necesitamos más orientación. Con respecto a un par de declaraciones, en particular las declaraciones de Lori, nosotros públicamente incluimos en una lista empresas que vienen a la ICANN como partes contratadas y participan en el desarrollo de políticas frente a micrófonos, cámaras, intérpretes.

Esa asimetría ya existe hoy. Yo no sé si alguno de los otros participantes de esos grupos son competidores o no. No sé si representan a titulares de patentes y tratan de influir sobre el desarrollo de políticas hacia la propiedad intelectual. No sé si hay gobiernos detrás de esto. No se trata solamente de una clase de participantes en particular.

En mi trabajo cotidiano yo he contratado abogados, empresas, firmas de abogados y siempre pedí que me hablen acerca de sus otros clientes para asegurarme de que no haya un conflicto de interés. Si estamos diciendo que tenemos que divulgar toda la información, pensamos que eso va a ser un beneficio para nuestros clientes. Queremos aumentar la transparencia.

Un último comentario. Sam, su idea de las asociaciones profesionales, entiendo el punto. Es un buen paso pero es muy fácil

crear una asociación profesional de forma anónima, con algunos pasos adicionales. Me parece que ahí habría que resolver algunos puntos todavía. Muchas gracias a todos.

RUSS WEINSTEIN:

Perdón, Michael. Gracias, James.

REG LEVY:

Hola. Soy Reg Levy y hablo en nombre de Tucows. Había un tema que yo escuchaba continuamente en la ICANN. La gente se acercaba al micrófono y decía quién era, decía su nombre y a quién representaban. Eso se ha dejado de hacer. En parte es porque muchos de nosotros nos conocemos. También porque es más fácil. Yo soy de las peores. Yo he caído en la trampa de suponer que la gente sabe quién soy.

Realmente valoro esta idea. Hay líderes de la ICANN que yo conozco. Quizá no sé sus nombres pero sí sé a quién representan. Creo que cada vez que tomamos la palabra tenemos que decir quiénes somos y a quiénes representamos. También quisiera hablar con respecto a algo de lo que dijo Chris acerca de la academia de líderes de la ICANN. Antes existía. En cierta forma todavía existe. Se desarmó. Se dividió en distintas partes. Es excelente. Específicamente abordamos las habilidades de presidentes, las prácticas, cómo enfrentar una conducta disruptiva, cómo enfrentar la situación cuando hay conflicto de personalidades, cómo llegar a un consenso. Fue vital y creo que

todos deberían pasar por esa academia y sigo ofreciendo mi tiempo voluntario para ayudar a los nuevos líderes de la ICANN porque esa es una de las cosas importantes que precisamos en este grupo en esta comunidad. Continuar formando a los nuevos participantes. Gracias.

RUSS WEINSTEIN:

Gracias, Reg. Creo que hay unanimidad en cuanto a volver a la capacitación de los líderes de la ICANN. Pasemos a la siguiente diapositiva que se refiere a los siguientes pasos. Desde el punto de vista de los próximos pasos, esta sesión fue muy útil. No logramos responder todas las preguntas pero creo que escuchamos bastantes comentarios que nos servirán para dar los próximos pasos que consisten en tomar todos estos aportes además de lo que vimos en los comentarios. Gran parte de lo que vimos en la sesión se reflejaba también en los comentarios.

Vamos a generar una nueva versión preliminar. Se la vamos a presentar a la comunidad. Vamos a hacer nuevas consultas a través del proceso de comentario público y, si es necesario, podemos tener otras sesiones adicionales como esta. En última instancia se lo vamos a presentar a la junta directiva para que lo considere. Sin duda escuchamos hablar acerca de desarrollo y formación, capacitación para brindar apoyo a los presidentes y a los líderes de la comunidad de forma tal que la gente pueda hacerse responsable de sus actos, para que los participantes actúen de forma íntegra y sepan qué información deben divulgar y cuándo, el desarrollo de

formularios actualizados, trabajar en toda la comunidad para mejorar los formularios. Por el bien de las unidades constitutivas y también hacer que los formularios sean lo más parecidos posibles para poder usarlos en toda la comunidad dado que cada vez tenemos más trabajo que no está dentro de un único grupo de partes interesadas. Estamos tratando de que toda la comunidad se reúna en torno a estos mismos temas.

Por supuesto, este no es un trabajo de única vez. Al igual que hacemos con muchas cosas tenemos que monitorear cómo avanzamos. Precisamos el aporte de todos para que nos digan si funciona o no funciona, si todavía se puede mejorar, tal como usted mencionó, Adetola.

En general no logramos hacer todo bien de entrada. Probamos, mejoramos y seguimos avanzando. A medida que avanzamos con este modelo de múltiples partes interesadas tenemos que avanzar siempre que sea posible. Esa es la dirección en la que estamos yendo.

Quiero agradecer a todos los que están aquí en la sala. Gracias a nuestro estimado panel, por estar aquí con nosotros. Quiero agradecerles a todos los que hicieron comentarios. Habiendo dicho esto, vamos a dar por cerrada la sesión. Muchas gracias.

ALPEREN EKEN:

Gracias a todos. Damos por cerrada la sesión.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]